

ባሕር *ዳር ግንቦ*ት 26 ቀን 2013 ዓ.ም Bahir Dar Jun 5, 2021

በኢትዮጵያ ፌዴራሳዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፑብሲክ የአማራ ብሔራዊ ክልል ምክር ቤት

ዝክሬ ሕግ ZIKRE HIG

Of the Council of the Amhara National Region in the Federal Democratic Republic of Ethiopia

በአማራ ብሔራዊ ክልሳዊ መንግሥት ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ Issued under the Auspices of the Council of the Amhara National Region | 1324 \$7\$ Φ2 387.09 11C Unit Price Birr 387.09

<u>ማውጫ</u>

አዋጅ ቁጥር 274/2013 ዓ/ም

በአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት የአማራ ሚዲያ ኮርፖሬሽን ማቋቋሚያና ሥልጣንና ተግባራቱን መወሰኛ አዋጅ

አዋጅ ቁጥር 274/2013 ዓ/ም

በአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት የአማራ ሚዲያ ኮርፖሬሽንን ማቋቋሚያና ሥልጣንና ተግባራቱን ለመወሰን የወጣ አዋጅ

የሚዲያ አገልግሎት ሕዝብና መንግሥትን በማገናኘት ሰላምን፣ የልማት ተሳትፎን፣ የ*ጋ*ራ ተጠቃሚነትን፣ ሕኩልነትንና በመፈቃቀድ ላይ የተመሠረተ ዴሞክራሲያዊ አንድነትን ይበልጥ አጠናክሮ ለማስቀጠል አይነተኛ መሳሪያ እንደሆነ ስለሚታመን፤

CONTENT

Proclamation No 274/2021

In the Amhara National Regional State, the Amhara Media Corporation Establishment and Determination of its Powers and Duties Proclamation

Proclamation No 274/2021

A proclamation Issued to Establish and Detemine Powers and Duties of the Amhara Media Corporation in the Amhara National Regional State

Where as, it is believed that the Media Service is basic instrument to sustain peace, developmental participation, common beneficiary, equality and democratic unity based on equality and permissible way through integrating public and government;

የመንግሥትና ሚዲያ በክልሉና のいりる本 ፖለቲካዊ፣ ምጣኔ-ሀብታዊና ማሕበራዊ *እንቅስቃሴዎች ውስጥ የሚኖረውን የላቀ አስተዋጽ*ኦ ማምት ውስጥ በማስንባት፣ መንገድ በተበታተነ ሲሰራባቸው የቆዩትን የሚዲያ ሕግጋት ወደ አንድ ማዳያሞች የተዋሐደ ማእቀፍ በማምጣት የአንልግሎት **አድ**ማሳቸውን ለማስፋት የሚያስችላቸውን ተቋማዊ ጥንካሬ ሕንዲያገኙ ማድረግ ተገቢ ሆኖ በመገኘቱ፤

በሕገ-መንግሥቱ በተደነገገው መሠረት በመንግሥትና በሕዝብ ባለቤትነት ሥር በሚተዳደሩት የክልሱ መገናኛ-ብዙኃን ድርጅቶች በኅብረተ-ሰቡ ዘንድ የተለያዩ አስተያየቶችና አመለካከቶች ሚዛናዊ በሆነ መንገድ መንሽራሽራቸውን ለማረጋገጥ የክልሱ ሚዲያ ይበልጥ የተጠናከረ ተቋማዊና የአሠራር ነፃነት እንዲኖረውና የተሟላ ሕጋዊ ጥበቃ እንዲያገኝ ማድረግ አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

ፈጣን የሆነ *ሀገራዊ*ና ዓስም-አቀፋዊ የመረጃ ልውውጥ ፍላጎት ከ2ዜ ወደ 2ዜ ሕያደገና በዘመናዊ ቴክኖሎጂ **ሕየተደ**ገ& መምጣቴን *ማ*ምት ውስፕ በማስንባት የክልሱ *ጣዳያ የኅብረተ-ሰቡን* የለለት ተለለት *እንቅስቃሴዎች* በቅርበት በወቅቱ **እየተከታተለ** σqς በመዘንብ ፈንድ ሊጫወት የሚችለውን ሰፊ አጉልቶ ማሳየት ተገቢ በመሆኑ፤

በሥራ ላይ ያለው የአማራ ብዙ*ኃን መገ*ናኛ ድርጅት ሳቢና የተሻሻለ ስያሜን ጨምሮ የዘመነ አደረጃጀትና አሠራር ሕንዲኖረው በማድረግ በሀገሪቱ ከሚገኙት አቻ የሚዲያ ተቋማት *ጋ*ር ተወዳዳሪ ሆኖ ሕንዲገነባና ኃላፊነቱን በብቃት ሕንዲወጣ ማስቻል ተገቢ ሆኖ Where as, it is found appropriate to cause media get institutional strength which enables them broaden their service scope considering the government and public media's foremost contribution in political, economical and social activities in the region and the country through bringing the scaterred media laws into one unified framework.

Where as, it has become necessary the regional media have more strengthened institutional and operational freedom, and get complete legal protection to ensure different opinions and attutudes are shared in balance among the public through the government and public owned media on the basis of the provision in the constitution;

Where as, it is appropriate to show magnificently the regional media's broad role playing in reporting closely the society's day-to —day activities on time taking account the fast national and international information exchange need has come developed and supported with modern technology from time to time;

Where as, it is found appropriate to make the existing Amhara Mass Media Agency established being competitive with other media institutions found in the country, and efficiently discharge its responsibilities making it to have modern organization and procedure including attractive and better nomenclature;

የአማራ ክልል ምክር ቤት በተሻሻለው የብሔራዊ ክልሉ ሕገ-መንግሥት አንቀጽ 49 ንዑስ አንቀጽ 3 (1) ድንጋጌ ስር በተሠጠው ሥልጣን መሠረት ይህንን አዋጅ አውጥቷል።

ክፍል አንድ ጠቅሳሳ ድን*ጋጌዎ*ች

1. አ*ጭር ርዕ*ስ

ይህ አዋጅ "የ**አጣራ ሚዲያ ኮርፖሬሽን ጣቋቋሚያና ሥልጣንና ተግባራቱን መወሰኛ አዋጅ ቁጥር** 274/2013 ዓ.ም" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

2. *ትርጓሜ*

- 1. የቃሉ አንባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ፡-
 - ሀ) "**ጣዲያ**" ማለት በሬዲዮ፣ በቴሌቪዥን፣ በድረ-ገፅ፣ በህትመት፣ ሕንዲሁም በበይነ-መረብ [Internet] በማኅበራዊ መገናኛና በኤሌክትሮኒክ ዘይዎች የማደረግ ተማባቦት [Online] አማካኝነት መረጃ /ኢንፎርሜሽን /የማሰባሰብ፣ የማዘጋጀትና የማስራጨት ሥራዎችን የሚያከናውት የዜናና የፕሮግራም ሥራዎችንና መጣጥፎችን በማጠናቀር በልዩ ልዩ ዘኤዎች ለሕዝብ የሚያሰራጩ ወይም ሕንዚህት በቀጥታ ለሚያስተላልፉ ለሴሎች ተቋማት የሚያከፋፍሎ ተቋማት ናቸው።

NOW, THERE FORE, the Council of the Amhara National Region, in accordance with the Power vested in it under Article 49 sub Article 3(1) of the revised constitution of the region, here by issued this proclamation.

PART ONE GENERAL PROVISIONS

1. SHORT TITLE

This proclamation may be cited as "The Amhara Media Corporation Establishment and Determination of its Powers and Duties Proclamation No 274/2021"

2. Definitions

- 1. Unless the context requires otherwise; in this proclamation:
 - A) "Media" means institutions which collect, produce and disseminate information Website. through Radio. Televission. Printing as well as Internet Communication through Electronics Media; gather and disseminate to the Public works of news and programs as well as articles in various distribute other same to means institutions which transmit them directly.

- ሰ) "**ቦርድ**" ማስት በዚህ አዋጅ መሠረት የተቋቋመው የአማራ ሚዲያ ኮርፖሬሽን የሥራ አመራር ቦርድ ነው።
- ሐ) **"ዾዜጣኝ**" ማስት በአማራ ሚዲያ ኮርፖሬሽን ውስጥ በአዘ*ጋ*ጅነት፣ በአቅራቢነት፣ በአርታኢነት፣ በዘ*ጋ*ቢታት፣ በካርቱን አዘ*ጋ*ጅነት፣ በግራፊክስ ባ**ለ**ሙያነት፣ በፎቶግራፍ ወይም በተንቀሳቃሽ ፊልም አንሽነት፣ በፊልም ኤዲተርነት ወይም **ዳይሬክተር**ነት፣ തലയ መረጃዎች NKSS አሰባሳቢታት ፣ በአቀነባባሪነት ፣ በአሰራጪ ነት ፣ በስልጠ ናና ምርምር፣በንቢ ልማት ወይም በፕሮሞሽን የሙያ ተግባር ላይ የተሰጣራ ጣንኛውም ሰው ነው።
- መ) "ቴክኒሻን" ማለት በሬዲዮ፣ በቴሌቪገርንና መሰል የሚዲያ ቴክኖሎጂ ዘርፍ የድምጽና ምስል ቀረጻና ስርጭትም ሆነ ሴሎች ተዛማጅ ሥራዎችን የሚያከናውኑ ባለሙያዎችን ያጠቃልላል።
- ש) "ሌላ ሥራተኝ" ማስት በአማራ ሚዲያ ኮርፖሬሽን ውስጥ በዚህ አንቀጽ ፊደል ተራ "ሐ" ና መ" ስር ሕንደ አግባብነቱ ለጋዜጠኛ ወይም ለቴክኒሻን ከተሰጠው ትርጓሜ ውጭ ያሉትን የኮርፖሬሽኑን ሥራተኞች ይገልጻል።
- **ሪ**) "**ፕሮግራም**" ማለት በድምጽ ወይም በምስል ወይም በሁለቱም ተቀነባብሮ ለማሳወቅ፣ ለማስተማር ወይም ለማዝናናት ወይም ሁሉንም አካትቶ የሚቀርብ ስርጭት ነው፤
- ሰ) "ሕ**ትመት**" ማለት በ*ጋ*ዜጣ፣ በመጽሔት፣ በበራሪ ወረቀት እና በተለያየ ዓይነት ተዘ*ጋ*ጅቶ የሚቀርብ የመረጃ አይነት ነው፤

- **B)** "**Board**" means the management Board of the Amhara Media Corporation established pursuant to this proclamation.
- C) "Journalist" means any person who is engaged as a producer, presenter, editor, cartoonist, graphic reporter expert, photographer or videoman, film editor or director or who is involved in gathering, organizing, disseminating news, training and research, revenue development or promotion in the Amhara Media Corporation.
- D) "Tecnician" means any person performing video-recording and disseminating and other related works through Radio, Television and other Media technologies.
- E) "Other Employee" means any employee of the Amhara Media Corporation not included in the definitions of journalist and technician under letter C and D of this Article;
- **F)** "**Program**" means the over all transmission through sound or image or video so as to inform, educate or entertain.
- G) "Printing" means a kind of information presented through News paper, Magazine, brochure and others.

- ሽ) "**የሚዲያ አገልግሎት**" ማለት ሕዝብን ለማስተማር፣ ለማሳወቅ ወይም ለማዝናናት በሬዲዮ፣ በቴሌቪዥን ወይም በሕትመት ተዘ*ጋ*ጅቶ የሚቀርብ የመረጃ አይነት ነው፤
- ቀ) "**ድረ-ንጽ**" ማለት በበይነ-መረብ፣ በማኅበራዊ መገናኛም ሆነ በኤሴክትሮኒክ ዘዴዎች በሚደረግ ተግባቦትና በሴሎች የሚከናወን ተግባር ነው።
- በ) "**የዜና ወኪል**" ማለት የአማራ ሚዲያ ኮር*ጋ* ሬሽን ሕና ቅርንጫፍ ጽሕፌት ቤት ተደራሽ ባልሆነበት አካባቢ ወይም አ*ገር* የዜና ዘ*ገ*ባ የሚያደርስ ባለሙያ ካዉ፤
- ተ) "**ፍሪላንሰር**" ማለት ከኮር*ጋ* ሬሽታ ውጭ ያለ ሴላ ሥራ የሚሠራ ሆኖ በየሚዲያ አውታሮች በክፍያ የዜና ንባብ ተግባር፤ የትውውቅ ሥራ፤ ፕሮግራም ሠርቶ የሚያቀርብ፤ ልዩ ቃለ-መጠይቅ የሚሠራ፤ የግራፊክስ ሥራ፤ የካርቶን ሥራ፤ የትወና ሥራ፤ የትረካ ሥራ እና ሴሎችንም የሚያከናውን ባለሙያ ነው፤
- ቸ) "ዜና" ማለት በድምፅ፣ በምስል ወይም በሁለቱም ተቀነባብሮ በሬዲዮ፣ በቴሌቪዥፕ፣ በድረ-ገፅ፣ በሕትመት ሕንዲሁም በበይነ-መረብ [Internet]፣ በማኅበራዊ መገናኛ፣ በኤሌክትሮኒክስ የሚደረግ ተግባቦት [Online] መረጃ ለመስጠት ችና ለማሳወቅ የሚቀርብ ዝግጅት ነው፤
- *ጎ*) "**ሰው**" ማለት የተፈጥሮ ሰው ወይም በሕግ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው፤
 - 2. በዚህ አዋጅ ውስጥ በወንድ ጾታ የተደነገገው የሴትንም ጾታ ያካትታል።

- H. "Media Service" means a kind of information presented through Radio, Television or Printing so as to educate, inform or entertain the public.
- I. "Website" means an activity and Communication and performed through Internet, Social Media as well as Electronic methods.
- J. "News Agent" means a professional who reports news in areas and country the Amhara Media Corporation or its branch office are not addressed.
- K. "Freelancer" means a professional who performs works, with payment in each media chord, of news reading, promotion, production and presentation of a program, special interview, graphics, cartooning, performance, narration and others being outside the corporation doing other works.
- L. "News" means a production presented in sound, image or video through Radio, Television,
 Website, Printing, Internet, Social Media to inform and aware.
 - **M. "Person"** means any natural or juridical person.
- **2.** Any expression in the masculine gender shall also include the feminine gender in this proclamation.

3. የተፈጻሚነት ወሰን

ይህ አዋጅ ከፍተኛ የሥራ አመራሩን ጨምሮ በኮርፖሬሽኑ የሚያገለግሉትን ጋዜጠኞች፣ ቴክኒሻኖች፣ የዜና ወኪሎች፣ የፍሪላንስና ሴሎች ሠራተኞችን በተመለከተ ተፈጻሚ ይሆናል።

ክፍል ሁለት ስለ አማራ ሚዲያ ኮርፖሬሽን መቋቋም፣ ዓላማ፣ አወቃቀርና ሥልጣን

4. ስስ መቋቋምና ተጠሪነት

- 1. የአማራ ክልል ሚዲያ ኮርፖሬሽን ከዚህ በኋላ "ኮርፖሬሽኑ" እየተባለ የሚጠራው አካል ራሱን የቻለና ሕጋዊ ሰውነት ያለው የክልሱ መንግሥትና ሕዝብ ተቋም ሆኖ በዚህ አዋጅ ተቋቋሟል።
- 2. የኮርፖሬሽኑ ተጠሪነት ለክልሱ ምክር ቤት ይሆናል።

5. *ዓ*ላማዎች

ኮር*ፖ*ሬሽኑ በዚህ አዋጅ መሠረት የሚከተሉት ዓሳማዎች ይኖሩታል፡-

1. በክልሱም ሆነ በፌደራሉ ሕገ-መንግሥት አግባብነት ባላቸው ፖሊሲዎች፣ ሕግ*ጋ*ት፣ ደንቦችና መመሪያዎች መሠረት ሐሳብን በነፃ የመግለፅ ነፃነትን ማነቃቃት፤

3. Scope of Applicability

This Proclamation shall be applicable on Journalists, Tecnicians, News Agents, Freelancers and other employees serving at the Corporation including Higher Work Leaders.

PART TWO

Establishment, Objective, Structure and Power of the Amhara Media Corporation

4. Establishment and Accountability

- 1. The Amhara Region Media Corporation here after called "The Corporation" is hereby established, by this proclamation, as an independent and having its own legal personality of the Regional Government and Public Institution.
- 2. The Accountability of the Corporation shall be to the Regional Council.

5. Objectives

The Corporation shall, Pursuant to this proclamation, have the folling objectives:

 Uplifting free expression in accordance with the Regional as well as the Federal Constitutions pertinent Policies, laws, regulations and directives;

- 2. የክልሱ ምልዓተ-ሕዝብ ወቅታዊና ትክክለኛ መረጃዎችን እንዲያገኝ ለማድረግ በዋና ዋና ጉዳዮች ላይ ብሔራዊ መግባባት እንዲፈጠር በት ጋት መሥራት ፤
- 3. በክልሉ ውስጥ በሚከናወኑ ፖስቲካዊ፣ ምጣኔ-ሀብታዊና ማኅበራዊ እንቅስቃሴዎች ረገድ አጋዥ ሚና መጫወትና በኅብረተ-ሰቡ ውስጥ ዲሞክራሲያዊ እሴቶች እንዲጎለብቱ ማበረታታት።

6. ዋና መሥሪያ ቤት

- 1. የኮርፖሬሽት ዋና *መሥሪያ* ቤት በባሕር *ዳር* ከተማ ይሆናል።
- 2. ኮርፖሬሽት አስፈላጊ ሆኖ ባንኘው መጠን በክልሱ ውስጥና ከክልሱ ውጭ በተመረጡ የሀገሪቱ አካባቢዎችና በተለያዩ አገራት ቅርንጫፍ ወይም ማስተባበሪያ ጽሕፌት ቤቶችና የዜና ወኪሎች ሲኖሩት ይችላል፡፡

7. የኮርፖሬሽት ሥልጣንና ተግባር

ኮር*ጋ* ሬሽ፦ በዚህ አዋጅ መሠረት የሚከተሉት ዝርዝር ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

1. በክልልና በሀገር-አቀፍ ደረጃ የጎላ ፋይዳ ያላቸውን የሀገር ውስጥና የውጭ ዜናዎች፣ መዋሪለ-ዜናዎች፣ ሌሎች መረጃዎችና ተዛማድ የፕሬስ ውጤቶች ያሰባስባል፤ ሕንዚህኑ በሬዲዮ፣ በቴሌቪዥን፣ በድረ-*ገ*ጽ፣ በ*ማኅበራዊ መገ*ናኛ፣ በኤሌክትሮኒክ ተማባቦትና ሕትመቶችን ሕያዘጋጀ በሚዲያ አንልፃሎት በኩል በማስራጨት ለሕዝብ ያደርሳል፤ ለዚህም ያግዘው ዘንድ *እንዳ*ስፈላጊታቱ 9699: የቴሌቪዥን፣ የሕትመት፤ የማኅበራዊ መገናኛ፣ የድረ-ገጽ፣ የበይነ-መረብ፣ የኤሌክትሮኒክስ ተማባቦት [Online] ፕሮግራሞች *እን*ዲኖሩት *ያ*ደር*ጋ*ል፤

- 2. Working hard for national consensus to be created on main affairs to access current and accurate information to the whole regional people;
- Play a supportive role in the economic, political and social activities of the Region and inhance the development of democratic value with in the society.

6. Head Office

- Head Office of the Corporation shall be in Bahir Dar City.
- The Corporation shall have branch or Coordinating offices or news agents with in and out side the Region in selective areas as far as it finds necessary.

7. Powers and Duties of the Corporation

The Corporation, pursuant to this proclamation, shall have the following powers and duties:

Collects local and foreign news, Chronicles,
 Other information and related press productes
 those have significance in the region and
 national level; transmits and addresses same to
 the people through Radio, Television, Web-site,
 Social Media, Electronic communication and
 Printing; to achieve this it shall have a Radio,
 Televission, Printing, Social Media, Web-site,
 Internet and Electronics online communication
 programs.

- ስትራቴጃዊ 2. የመንግሥትን **አቅጣጫዎች**፣ ፖሊሲዎችና ሕጎች በሚዲያው *አማ*ካኝነት ለክልሉ ሕዝብ ያስተዋውቃል፤ ሕብረተ-ሰቡም በነዚሁ ረቂቅ ሰነዶች ላይ አስቀድሞ ሐሳብ፣ ትችትና **እንዲሰጥባቸው** አስተያየት ብሔራዊ በማበረታታት መማባባት ላይ *እን*ዲደረስባቸው ምቹ መድረኮችን ይልጥራል፤
 - 3. ዜጎች ሰብዓዊና ዲሞክራሲያዊ መብቶችና ተነጻጻሪ ግዶታዎችን በተመለከተ ያላቸውን ግንዛቤ በየጊዜው ለማጎልበት የሚረዱ ልዩ ልዩ ዝግጅቶችን በተሞክሮዎች እየቀመረ ለህዝቡ ያቀርባል፣ ያስራጫል፤
 - 4. ነፃ የሕዝብ አስተያየቶችንና ጥቆጣዎችን ተቀብሎ ያጣራል፣ ጉዳዩ የሚመለከታቸውን አካላት በመጠየቅ ምላሽ እንዲያገኙ ያደርጋል፣ ውጤቱንም መልሶ ለሕዝብ ይፋ ያደርጋል፤
 - 5. የሕዝቡን ጠቅሳሳ ዕውቀትና ፌጠራ የሚያዳብሩና የመዝናናት ፍላጎቱን የሚያረኩ የተሰያዩ የስነ-ፅሁፍ ውጤቶችን በሬዲዮ፣ በህትመት፣ በቴሌቪዥን፣ በማሕበራዊ መገናኛ ፣ 809.9.8 በድረ-7ፅና በሌሎች አውታሮች አ**ማ**ካኝነት ያሰራጫል፤

- Promotes government Strategic directions,
 Policies and laws for the regional People;
 Create favourable Media forum to exchange views, disscuss and comment on the drafting document to attain National consensus;
- 4. Presents and disseminates variety of programs by correlating with experiences, which foster human and democratic rights and comparable obligations awareness of inhabitants;
- 5. Investigates free public opinions and suggestions as well as perform of same by interviewing concerned bodies and announce the result back to the public thereof;
- 6. Produces and disseminates a variety of article products through Radio, Televission, Printing, Social Media, Website and other means of Media which would develop the general awareness of the public and meet its entertain needs.

- 6. ለሕዝብ ጠቃሚና አስፈላጊ የሆኑና ወቅታዊነት ያላቸውን ፖለቲካዊ፣ ምጣኔ-ሀብታዊና ማኅበራዊ ጉዳዮች እየተከታተለ በተለያዩ የሀገር ውስጥና የውጭ ቋንቋዎች ይዘፃባል፣ ያለራጫል፤
- 7. የፎቶግራፍና የተንቀሳቃሽ ምስል ዶክመንቴሽን፣ የሕትመት፣ የመዝናኛና የማስታወቂያ አገልግሎቶችን ይሰጣል፤
- ስማከናወን 8. ሥራውን **አስ**ፈሳጊ PIPT የሕትመት አንልግሎቶችን፣ የሬዲዮና ፕሮግራሞች የቴሌቪዥን ማቀናበሪያና *ማስራጫዎችን*፣ የዜናና መሬጃ ወይም ማስተላለፊያ ማሽጋገሪያ፣ *እንዲሁም* ስተመሳሳይ አንልግሎቶች ተቋማትን የሚውሉ ሌሎች መሰል ይመሠርታል፣ መሣሪያዎችን በተገቢው ሥፍራ ይተክላል፣ ያቋቁማል፣ ያደራጃል፣ ያስተዳድራል፤
- 9. ሕግ በሚፈቅደው መሠረት በሀገር ውስጥና በውጭ ሀገር ከሚገኙ ተመሳሳይ ተቋማት ጋር ዜናና መረጃዎችን ይለዋወጣል፤ የሥልጠናና የልምድ ልውውጦችን ለማካሄድ የሚያስችሉትን የሥራ ግንኙነቶች ያደር ጋል፤
- 10. የዘርፉን ቴክኒካዊ አቅም በመገንባት ረገድ ድጋፍ ሰማድረግ ፌቃደኝነቱ ካሳቸው የሀገር ውስጥም ሆነ የውጭ ሀገር ተቋማት ጋር ተባብሮ ይሠራል፤

- 7. Reports and Disseminates public significant and current economic, political and social affairs in different local and foreign languages.
- Delivers photography and video documentation, publication, entertainment and advertisement services.
- 9. Establishes, installs and organizes necessary institutions, for operating the work, such as Publication Services, Radio and Television Programs Production and Transmission, News and Information Transmitter or Relay as well as other institutions and equipment in appropriate locations used for operating similar services and administer same thereof.
- 10. In line with law, exchanges news and information with similar local and foreign institutions, and makes work relations enabling to undertake training and experience sharing.
- 11. Works in collaboration with local and foreign institutions which are voluntary to support the sector regarding to building technical capacity.

- 11. *የክልሱ ሚዲያ ተቋማት የሚ*ስፋፉበትንና በተስማሚ ቴክኖሎጂ የሚደራጃበትን፣ *እንዲሁም* ቀልጣፋና ጥራት ያስው አንልግሎት የሚሰጡበትን ሁኔታ በየጊዜው መንግሥት አያጠና ለክልሱ ሐሳብ ያቀርባል፣ ሰፈቀድም nm6 ላይ *እንዲ*ውል *ያደር ጋ*ል፤
- 12. በራሱ ወይም ከተባባሪ አካላት *ጋር* በመቀናጀት የሚዲያ መሳሪያዎች ጥገናና ተከላ፣ የጣቃዳትና የማባዛት፣ የሥልጠና፣ የምርምርና የማማከር ተግባራትን ያከናውናል፤
- 13. በሕግ መሠረት የንብረት ባለቤት ይሆናል፣ ውሎችን ይዋዋሳል፣ በስሙ ይከሳል፣ ይከሰሳል፤
- 14. ዓሳማዎቹን ከግብ ሰማድረስ የሚያስፌልጉትን ሴሎች ተዛማጅ ተግባራት ያከናውናል።

8. ድርጅታዊ አቋም

- 1. ኮር*2* 'ሬሽት የሚከተሉት አካላት ይኖሩታል፡-
 - ሀ) የሥራ አመራር ቦርድ፤
 - ለ) ዋና ሥራ አስፈጻሚ፤
 - ሐ) ምክትል ሥራ አስፈጻሚዎች እና የጽሕፌት ቤት ኃላፊ ፤

- 12. Undertakes studies and forward recommendations for the regional government as to how the regional Media institutions expand and equipped with suitable technologies in order to deliver prompt and efficient services; implement same up on approval thereof.
- 13. Performs maintenance and installation of media equipments, copy and multiplication, training, research and consultancy tasks.
- 14. Owns property, enter into contract, sue and be sued on legal ground.
- 15. Performs other functions necessary to achieve its objectives.

8. Organizational Structure

- 1. The Corporation shall have the folloing organs:
- A) Board of Management,
- B) Chief Executive Officer,
- C) Dupity Executive Officers and Head of the Office
- D) Other departments and Workers

በሥሩ 2. *ኮርፖሬሽ*ት ስማከናወን ሥራውን P69.9: የሕትመት፣ የቴሌቪዥን፣ የማሕበራዊ መገናኛ፣ ሕንዲሁም የድረ-ንጽ፣ የበይነ-መረብ፣ የኤሌክትሮኒክ ተማባቦት [Online] \hbar S ልሎች *የሚዲያ* አንልግሎት ዘርፎች ይኖሩታል።

> ክፍል ሶስት ስለ ኮርፖሬሽት የሥራ አመራር ቦርድና ስለሥራ አስፈጻሚዎች

9. ስለ ቦርዱ ምስሬታና ተጠሪነት

- 1. ኮርፖሬሽትን በፖሊሲ-ነክ ጉዳዮች የሚመራ፣ የሚከታተልና በበላይነት የሚቆጣጠር የሥራ አመራር ቦርድ፣ ከዚህ በኋላ /ቦርዱ/ እየተባለ የሚጠራ አካል በዚህ አዋጅ ተቋቁሟል።
- 2. ቦርዱ ሰብሳቢውን ጨምሮ ከሰባት የማያንሱና ከዘጠኝ የማይበልጡ አባላት ይኖሩታል፡፡
- 3. የቦርዱ ሰብሳቢ፣ ምክትል ሰብሳቢና አባላቱ አግባብነት ካላቸው የክልሉ መንግሥት አካላትና የኅብረተ-ሰብ ክፍሎች ተወጣጥተው በርዕሰ-መሥተዳድሩ አቅራቢነት በክልሉ ምክር ቤት ይሾጣሉ።
- 4. የቦርዱ ተጠሪነት ለክልሉ ምክር ቤት ይሆናል፡፡
- 5. የኮርፖሬሽት ዋና ሥራ አስፈጻሚ የቦርዱ አባልና ፀሐፊ በመሆን ያገለግላል።

2. The Corporation shall have Radio, Television, Publication, Social Media as well as Website, Internet, Electronics Communication and other Media service branches.

PART THREE BOARD OF MANAGEMENT AND EXECUTIVE OFFICERS OF THE CORPORATION

9. Formation and Accountability of the Board

- 1. Management Board (hereafter called the 'the Board') which leads, follow and cotroll the Corporation regarding to Policy related affairs is established in this Proclamation.
- 2. The board shall have members not less than seven and not greater than nine including the Chairperson.
- 3. The Chairperson, deputy chairperson and members of the board shall be appointed by the council of the region upon recommendation by the Head of the Government selected from the appropriate Government organs and sections of the society.
- 4. The accountability of the Board shall be to the Council of the Region.
- 5. Chief Executive Officer of the Corporation shall be the member and Secretary of the Board.

- 6. የቦርዱ አባላት የአገልግሎት ዘመን አምስት ዓመት ይሆናል፤ ሆኖም አስፈላጊንቱ ሲታመንበት ማንኛውም የቦርድ አባል የአገልግሎት ጊዜው ሲያበቃ ለዳግመኛ ጊዜ ሊሰየም ይችላል፡፡
- ማንኛውም በአገልግሎቱ 7. የቦርድ አባል እንዳይቀዋል የሚያደርግ በቂ ምክንያት ስለመኖሩ ከቦርዱ በኩል ተያቄ የተነግ እንደሆነ በርዕሰ-አሳሳቢነት ምክር ቤቱ በማናቸውም መሥተዳድሩ በሌላ ስአባልነት ሊያነሳውና ሊተካው 7.16 ይችሳል፡፡

10. የቦርዱ ሥልጣንና ተግባር

ቦርዱ በዚህ አዋጅ መሠረት የሚከተሉት ዝርዝር ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-

- 1. ሚዲያን የሚመለከቱ ሀገር-አቀፍ ፖሊሲዎች፣ ሕጎች፣ ደንቦችና መመሪያዎች በኮርፖሬሽኮ ዘንድ ተግባራዊ መደረ*ጋ*ቸውን ይከታተሳል፣ ያረ*ጋ*ግጣል፤
- 2. በክልሉ ሕዝብ ሊታወቁ የሚገባቸው የመንግሥት ፖሊሲዎች፣ ሕጎች፣ ደንቦችና መመሪያዎች በኮርፖሬሽኑ የተለያዩ የሚዲያ ዘርፎች አማካኝነት በወቅቱ መተላለፋቸውን ይከታተላል፣ ይቆጣጠራል፤
- ኮርፓሬሽታ 3. የክልሱ ሕዝብ በሚሰጣቸው አገልግሎቶች 903 **ሕንደረ**ካ SUA ይገመግማል፣ ተጠቃሚ ይበልጥ የሚሆንባቸውን ስልቶች በየጊዜው **እየ**ፌተሽ ያሻሽላል፣ ተግባራዊ ይሆኑ ዘንድ ስኮርፖሬሽኑ አቅጣጫዎችን መመሪያዎችን ይሰጣል፣ ያስቀምጣል፤

- 6. Term of the board members shall be five years, however; provided that when its necessity is belived so, any member of the board may be renominated for the second time at the expiry of his term.
- 7. The council may at any time, remove and replace any board member where there are sufficient grounds that make him unfit to his service if a question is raised from the board, and Head of the government alarms the council.

10. Powers and Duties of the Board

The Board, pursuant to this Proclamation, shall have the following powers and duties:

- Follows and ensures that national policies, laws, regulations and directives concerning media are applied by the corporation;
- 2. Follows and monitors the transmission of acquainted government policies, laws, regulations and directives to the regional people through various media of the Corporation;
- Evaluates the extent satisfaction of the regional people by the service of the corporation; periodically improves methods on how the people benefited better; gives directives to the corporation to be implemented, and puts directions;

- መሠረት *ኮርፖሬሽ*ኑ አዋጅ NHLV የሚፈጽጣቸውን ተማባራት በተመለከተ ከውስጥና ከውጭ በማ.ነው ስሞታዎችና በሚቀርቡ ቅሬታዎች ላይ ተገቢ ማብራሪያዎች ያደር ጋል፣ *እንዳ*ስፈላጊነቱም እንዲሰጡ ስሞታዎችንና ቅሬታዎችን ከመሬመሬ ተገቢ ነው ብሎ ያመነበትን ውሳኔ ይሰጣል፤
- 5. ኮርፖሬሽት በብሔር-ብሔረሰብ፣ በፆታ፣
 በእድሜ፣ በአካል ጉዳት፣ በሃይማኖትም ሆነ
 በፖስቲካ አመለካከቶችና የመድልዎ ምንጭ
 ሲሆኑ በሚችሉ ሴሎች ጉዳዮች አንዳች ልዩነት
 ሳያደርግ ለሁሉም ወገኖች ሚዛናዊ የመረጃ
 ሽፋን መስጠቱን ይቆጣጠራል፤
- 6. በኮርፖሬሽኑ የሚዲያ አውታሮች የሚሰጡትን አንልግሎቶች ውጤታማነት ይገመግጣል፣ ስለሚሻሻሉበት መንገድ መመሪያ ይሰጣል፤
- 7. የኮርፖሬሽኑን መዋቅር ገምግሞ ያጸድቃል፣ በሥራ ላይ እንዲውል መመሪያ ይሰጣል፤
- 8. የተቋሙን የሥራ ባሕርይ ባገናዝበና አግባብ ካላቸው ሕግጋት ጋር በተጣጣመ ሁኔታ በኮርፖሬሽኑ ሥራ አመራር ተጠንተው የሚቀርቡለትን የጋዜጠኞች፣ ቴክኒሻኖችና ሌሎች ሥራተኞች ቅጥር፣ የደምወዝ ስኬል፣ አበልና ሌሎች ጥቅማ ጥቅሞች ይወስናል፣ አንዳስፈላጊንቱም ያሻሽላል፣ የተሻሻሉትንም በሥራ ላይ እንዲዉሉ ያደርጋል፤

- 4. Calls on the Corporation to give relevant explanations on compliants raised and grievances lodged inside and outside concerning duties of the corporation pursuant to this proclamation, and examines the compliants and grievances and thereby makes its own decisions as deemed necessary;
- 5. Supervises that the Corporation provides
 Balanced Media coverage to all parties without
 discrimination on the basis of nation,
 nationality, sex, age, physical impaired, religion
 as well as political outlooks;
- 6. Evaluates the effectiveness of services given by the Corporation Media chords; gives directive for the betterment of same thereof;
- Approves the structure of the Corporation after evaluating it and thereby gives direction to be implemented;
- 8. In line with work behavior of the institution and pertinent laws, decides on the journalists, technicians and other employees recruitment, salary scale, allowance and benefits that are presented being studied by management of the corporation; as its necessity, it amends, and applies same thereof;

- 10. በክልሱ ውስጥ የሚሠራባቸውን የፋይናንስ፣ የፇዥና የንብረት ሕፃጋት፣ አሥተዳደር ደንቦችና መመሪያዎች መሠረት በማድረግ በኮርፖሬሽኑ ሥራ-አመራር በኩል ተዘጋጅተው የሚቀርቡስትንና ከኮርፖሬሽኑ የሥራ ባሕርይ *መመሪያዎችን*ና 20 የተጣጣሙ መሰል ማኑዋሎችን መርምሮ ያፀድቃል፣ &1179° ስንንዘብና ኢኮኖሚ ትብብር ቢሮ ያሳውቃል፤
- 11. የኮርፖሬሽኑን የአጭር፣ የመካከለኛና የሬዥም ጊዜ የሥራ ሕቅድም ሆነ ዓመታዊ የካፒታልና የመደበኛ በጀት መርሃ-ግብርና የክንውን ሪፖርት መርምሮ ያጸድቃል፣ አሬጻጸሙን ይከታተላል፤
- 12. ኮርፖሬሽኑ ከመንግሥትና ከውስጥ *ገ*ቢ የሚመደብስትን በጀት በአግባቡ ሥራ ሳይ ማዋሱን በቅርብ ይከታተሳል፣ ይቆጣጠራል፤
- 14. የኮርፖሬሽኑን የሥራ እንቅስቃሴ በሚመስከት ወቅታዊ ሪፖርቶችን ለክልሱ ምክር ቤት ያቀርባል፤

- 9. Causes an implementation manual to be drafted and presented to it concerning journalists, tecnicians and other employees; approves same examining it, and gives direction to be applied;
- 10. Pursuant to the applicable finance, procurement and property administration laws, regulation and directives that are applicable in the region, approves by examining similar directives and manuals which are submitted to it by the Corporation's work Management and in harmony with the corporation's work behavior; informs to Finance and Economy Cooperation bureau;
- 11. Reviews and approves short, medium and long as well as annual, capital and recurrent budget plan and report of the corporation and follows up its implementation;
- 12. Follows and Supervises that wether the corporation properly expends the budget appropriated from the government and its internal revenues;
- 13. Designs ways to strengthen the board as well as upgrade its performance;
- 14. Submis periodic reports to the Council of the region concerning the performance of the corporation;

11. የቦርዱ ስብሰባዎች

- 1. ቦርዱ ቢያንስ በሦስት ወር አንድ ጊዜ መደበኛ ስብሰባ ያካሂዳል፡፡
- 2. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (1) ስር የተደነገገው ቢኖርም አስቸኳይ ጉዳይ ሲያጋጥም በሰብሳቢው ጥሪ ወይም ከቦርዱ አባላት መካከል አንድ-ሶስተኛ የሚሆኑት ከጠየቁ በማናቸውም ጊዜ ሊሰበሰብ ይችላል።
- 4. ቦርዱ ማናቸውንም ውሳኔ የሚያሳልልው በድምፅ ብልጫ ሲሆን፤ ድምጹ ሕኩል ለሕኩል የተከፈለ ሕንዴሆን ሰብሳቢው ያለበት ወገን ሐሳብ የቦርዱ ውሳኔ ሆኖ ያልፋል፣ ሆኖም የቀረበው የልዩነት ሐሳብ በቦርዱ ቃለ-ጉባኤ ተመዝግቦ መቀመጥ ይኖርበታል።
- 5. የቦርዱ ሰብሳቢ በማይኖርበት ጊዜ ምክትል ሰብሳቢው የቦርዱን ስብሰባዎች ይመራል።

15. Consults and decides on other policy issues to the Corporation.

11. Meetings of the Board

- 1. The Board shall meet at least once in three months.
- 2. Notwithstanding to the provision of sub-Article (1) of this Article, the Board may hold a session at any time whenever the chairperson or one third of the members so request in case of emergency.
- 3. There shall be a quorum where more than half of the members of the Board are present at its meeting.
- 4. Any decisions of the Board shall be passed by majority vote; in case of a tie, however, the chairperson shall have a casting vote; hence the given opposite idea has to be recorded on the Board's minutes.

In case of the absence of the Chairperson, the Deputy Chairperson may lead meetings of the Board.

- 6. ከዚህ በላይ ከንዑስ አንቀጽ 1 እስከ 5 የሰፈሩት ድን*ጋጌዎ*ች ቢኖሩም ቦርዱ ይህንን አዋጅ ተከትሎ የራሱን ተጨማሪ የስብሰባና የአሠራር ሥነ-ሥርዓት መመሪያ ሊያወጣ ይችላል።
- 12. **ለቦርድ አባሳት ስለሚከፌል አበል** ለቦርዱ ሰብሳቢና አባሳቱ ሲከፌል የሚገባው የአበል አይነትና መጠኑ በኮርፖሬሽኑ ሥራ አመራር ተዘ*ጋ*ጅቶ ሲቀርብ በክልሉ መሥተዳድር ምክር ቤት ይወሰናል።

13. ስለ ዋና ሥራ አስፈጻሚው አሰያየምና ሥልጣን

- የኮርፖሬሽኑ ዋና ስራ አስፈጻሚ በርዕሰ-መስተዳድሩ አቅራቢነት በክልሱ ምክር ቤት ይሾጣል።
- 2. ዋና ሥራ አስፈጻሚው በዚህ አዋጅና ከቦርዱ በሚሰጠው አጠቃላይ መመሪያ መሠረት የኮርፖሬሽኮን ሥራዎች ይመራል፣ ኮርፖሬሽኮን ያስተዳድራል።
- 3. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀፅ (2) ድን*ጋጌ* ስር የሰፈረው አጠቃላይ አካ*ጋገ*ር እንደተጠበቀ ሆኖ ዋና ሥራ አስፈጻሚው የሚከተሱት ዝርዝር ሥልጣንና ተግባራት ይኖሩታል፡-
 - ሀ) የኮርፖሬሽኑን የዕለት ተለት ሥራዎች በበሳይነት ይመራል፣ ይቆጣጠራል፤
 - ለ) የኮርፖሬሽኑን ጽሕፊት ቤት ያደራጃል፤

6. Notwithstanding the provisions of sub- Article 1 to 5 above, the Board may issue its own rules of meeting and working procedure following this proclamation.

12. Allowance Payment For Board Members

The kind and amount of allowance to be payed for the Chairperson and members shall be determined by the council of the regional government being prepared and submitted by the management of the corporation.

13. Appointment and power of the Chief Executive Officer

- 1. The Chief Executive Officer of the Corporation shall be appointed by the regional Council through the submission of Head administration.
- 2. The chief Executive officer directs over the activities of the corporation and administers the Corporation pursuant to this Proclamation and general directives given by the board.
- 3. Without prejudice to what has been provided under sub- article (2) of this Article, the Chief Executive Officer shall have the following particular powers and duties:
- A) Directs over and supervises the day-to-day activities of the Corporation.
- B) Organizes the Office of the Corporation.

- ሐ) ቦርዱ በሚያወጣው መመሪያ መሠረት የኮርፖሬሽኑን ጋዜጠኞች፣ ቴክኒሻኖችና ሴሎች ሠራተኞች ይቀጥራል፣ ያሥተዳድራል፣ ያሰናብታል፤
 - መ) የኮርፖሬሽኑን የአጭር፣ የመካከለኛና የረዥም ጊዜ የሥራ እቅድ እንዲሁም ዓመታዊ የሥራ መርሐ-ግብርና የማስፈጸሚያ በጀት ረቂቆች አዘጋጅቶ ለቦርዱ ያቀርባል፣ በርሱም አማካኝነት ለክልሉ ምክር ቤት ቀርቦ እንዲሰማና እንዲጸድቅ ያደርጋል፤
- ש) ለኮርፖሬሽኑ በተፈቀደው በጀትና የሥራ ፕሮግራም መሰረት ገንዘብ ወጪ ያደር*ጋ*ል፤
- ረ) ከሶስተኛ ወገኖች *ጋ*ር በሚደረጉ ግንኙነቶች ሁሉ ኮርፖሬሽኑን ይወክላል፤
- ሰ) የኮርፓሬሽኑን የሥራ እንቅስቃሴ በሚመለከት ወቅታዊ ሪፖርቶችን እያዘጋጀ ሰቦርዱና ለክልሱ ምክር ቤት ያቀርባል፤
- ሽ) የኮርፖሬሽኑን መካከለኛ የአመራር አካላት አመላመልና ምደባ ይወስናል፤
- ቀ) በቦርዱ የሚሰጡትን ሴሎች ተዛማጅ ተግባራት ያከናውናል።
- 4. ዋና ሥራ አስፈጻሚው ለኮርፖሬሽት ሥራ ቅልጥፍና ባስፈለገው መጠን ከሥልጣንና ተግባራቱ ከፊሱን ለበታች የኮርፖሬሽት የሥራ ኃላፊዎችና ሴሎች ሠራተኞች በውክልና ሲሰጥ ይችላል።

- C) Hires, administers and dismisses journalists, technicans and other employees in accordance with the directive to be issued by the board;
- D) Presents the Corporation's Short, Medium and Long term Work Plans as well as Annual Action Plan and Implementation Budget drafts to the board; through it causes same to be approved by the regional council.
- E) Withdraws money in line with the permitted budget and work program to the corporation.
- F) Represents the corporation in dealings with third parties;
- G) Periodically presents performance reports of the corporation by preparing same to the board and regional council.
- H) Determines the recruitment and assignment of medium leadership bodies of the corporation.
- I) Performs other related activities given to him by board.
- 4. The chief executive officer, as per needed to the expedition of the corporation's work, may deligate some of its powers and duties to the lower heads of the corporation and other employees.

14. ስለ ምክትል ዋና ሥራ አስፈጻሚዎች ሥልጣን

- 1. የኮርፖሬሽኑ ምክትል ሥራ አስፈጻሚዎች በቦርዱ ተመልምለው በዋና ሥራ አስፈጻሚው አቅራቢነት በርዕሰ-መሥተዳድሩ ይሾማሉ፤
- 2. የምክትል ሥራ አስፈጻሚዎች ተጠሪነት ሰዋና ሥራ አስፈጻሚው ሆኖ፡-
 - ሀ) ስኮርፖሬሽኑ የተሰጡትን ሥራዎች በማቀድ፣ በማደራጀት፣ በመምራትና በማስተባበር ረንድ ዋና ሥራ አስፌጻሚውን ያግዛሉ፤
 - ስ) የተመደቡባቸውን የሥራ ዘርፎች ይመራሱ፣ ይቆጣጠራሱ፤
- ሐ) በዋና ሥራ አስፈጻሚው ተሰይተው የሚሰጧቸውን ተግባራት ያከናውናሉ፤
- መ) ለሥራ ቅልጥፍናና ውጤታማነት ባስፈለገው መጠን ከሥልጣንና ተግባሮቻቸው ከፊሱን ለጋዜጠኞች፣ ስቴክኒሻኖችና ለሴሎች ሠራተኞች በውክልና ሊያስተላልፉ ይችላሉ።
- 3. በኮርፖሬሽት ውስጥ ከአንድ በላይ የሆት ምክትል ሥራ አስፌጻሚዎች ያሉ እንደሆነ ከነዚሁ መካከል በተለይ የጽሑፍ ዉክልና የተሰጠው ሰው መኖሩ ካልተፈ*ጋገ*ጠ በስተቀር ዋና ሥራ አስፌጻሚው በማይኖርበት ወይም ሥራውን ለማከናወን በማይችልበት ጊዜና ሁኔታ እርሱን ተክቶ የሚሠራው በሹመት ቀደምትነት ያለው ምክትል ሥራ አስፌጻሚ ይሆናል።

14. Power of Deputy Chief Executive Officers

- 1. Deputy chief executive officers of the corporation shall be appointed by the Head of Government through recommendation of the chief executive officer after they are recruited by the board.
- 2. Being accountable to the chief executive officer, the Deputy chief executive officers:
 - A) Assist the chief executive officer in planning, organizing, leading and coordinating works given to the corporation;
 - B) Lead and control division of works to which they are assigned;
 - C) Perform specific duties given to them by the chief executive officer;
 - D) May delegate part of their powers and duties to journalists, technicians and other employees, to the extent necessary, for efficient and effective performance of activities.
- 3. If there are more than one deputy executive officers in the corporation, the senior Deputy Executive Officer shall represent and perform the duties of the Chief Executive Officer in his absence and unable to work unless specifically written delegation is given to one of them.

15. ስለ ጽሕፈት ቤት ኃላፊው ሥልጣን

- 1. የኮርፖሬሽኑ ጽሕፌት ቤት ኃላፌ በዋና ሥራ አስፌጻሚው አቅራቢነት በቦርዱ ይሾማል፤
- 2. የኮርፖሬሽኑ ጽሕፊት ቤት ኃላፊ ተጠሪነቱ ለዋና ስራ አስፌጻሚ ሆኖ፤
- ሀ) የኮርፖሬሽኑን አሥተዳደራዊ ሥራዎች ይመራል፣ ያስተባብራል፤
- ለ) ኮርፖሬሽኑ በውስጥና በውጭ ካሉት ደንበኞች ጋር ያለውን የአገልግሎት አሰጣጥ ግንኙነት ይመራል፣ ያቀሳጥፋል፤
- ሐ) በዋና ሥራ አስፌጻሚው የሚሰጡትን ሌሎች ተዛማጅ ተግባራት ያከናውናል።

16. ስለ ቅሬታ አቀራረብና አወሳሰን

ማንኛውም ኃዜጠኛ፣ ቴክኒሻን ወይም ሴላ ሥራተኛ ከሥራው ኃር በተያያዘ በደል ደርሶብኛል ብሎ ያመነ እንደሆነ ስለደረሰበት በደል አቤቱታውን አዘጋጅቶና በማስረጃ ደግፎ ለኮርፖሬሽኑ የማቅረብ መብት አለው፤ ሆኖም ይኸው አቤቱታ ቅሬታው ተፈጥሯል ከተባለበት ቀን ጀምሮ በስድስት ወር ጊዜ ውስጥ ካልቀረበ በይርኃ ይታገዳል።

17. ቅሬታን ስለማጣራትና ስለ መወሰን

*ጋ*ዜጠኛ፣ ቴክኒሻን ወይም ሴሳ ሥራተኛ ወይም ፍሪሳንሰር ወይም የዜና ወኪል በደሉ ደርሶብኛል ከሚልበት ቀን አንስቶ በሚቆጠሩ አስር (10) የሥራ ቀናት ውስጥ ቅሬታውን በጽሁፍ አዘ*ጋ*ጅቶ ስኮርፖሬሽታ ሰማ. በመጀመሪያ ቅሬታ አካል ያቀርባል።

15. Power of Head of the Office

- 1. The head of the office is appointed by the board up on recommendation through the chief executive officer.
- 2. The head of office of the corporation, being accountable to the chief executive officer:
 - A) Leads, coordinates managerial works of the corporation;
 - B) Leads, fosters service delivery relationships the corporation has with internal and external customers;
 - C) Performs other activities given by the chief executive officer.

16. Lodging Complaints and Decision Making

Any journalist, technician or other employee has the right to lodge a petition, if he believes that he is ill-treated in related to his work, to the corporation by preparing his petition with evidence; however, the grievance is prohibited by period of limitation if it is not submitted within six months since the grievance is committed.

17. Verifying Complaint and Decision Making

1. Any journalist, technician or other employee or freelancer or news agent who believes the corporation has ill-treated him has the right to lodge grievance application, preparing written. first to the corporation's grievance handling body within ten (10) working days since the date of grievance.

- 2. ቅሬታው የቀረበለት አካልም ጉዳዩ በቀረበለት በአስራ አምስት (15) የሥራ ቀናት ውስጥ ጉዳዩን ከመረመረና ካጣራ በኋላ ምላሹን በጽሁፍ መስጠት አለበት።
- መሠረት ንዑስ አንቀጽ 3. NH.v አንቀጽ (2) የኮርፖሬሽኑ ቅሬታ ሰሚ አካል በሰጠው ውሳኔ ቅር የተሰኘ ወገን ውሳኔው በደረሰው አስር (10) የሥራ ቀናት ውስጥ አቤቱታውን በጽሁፍ አዘ*ጋ*ጅቶ **ሰ**ዋና Polo አስፈጻ*ሚ*ው ያቀርባል። PVG አስፈጻሚውም የቀረበውን አቤቱታ ተመልክቶ በአስር (10) የሥራ ቀናት ውስጥ እንደነገሩ ሁኔታ ሲቀበለው ወይም ውድቅ ሲያደርገው ይችላል።
- 4. በዚህ ደረጃ በተሰጠው ውሣኔ ያልረካ ማንኛውም ሰው ውሣኔው ኢ-ፍትሐዊ ነው የሚልበትን ምክንያት ጠቅሶ በአስር (10) የሥራ ቀናት ውስጥ የይግባኝ አቤቱታውን ሰቦርዱ ከማቅረብ አይታንድም።
- 5. ቦርዱም ጉዳዩ በደረሰው በሰላሳ (30) ተከታታይ ቀናት ውስጥ ተገቢ መስሎ የታየውን ምላሽ ይሰጣል፡፡ ቦርዱ በዚህ ደረጃ የሚሰጠው ውሳኔ የመጨረሻ ይሆናል፡፡

- 2. A body who received the complaint shall give decision in written after investigating the case within fifteen (15) working days.
- 3. Any person who has grievance against the decision of the Corporation's grievance hearing in accordance with sub-article (2) of this Article can submit his petition in written to the chief executive officer within ten (10) working days since he has received the decision. The chief executive officer as well may accept or reject it after considering the submitted appeal, as the condition of the case, within ten (10) working days.
- 4. A person who is unsatisfied by the decision given through this level shall not be prohibited from submitting his appeal to the board mentioning the reason he belives the decision is unfair within ten (10) working days.
- 5. The board shall give its appropriate decision within thirty (30) consecutive days after it has received the case. The decision given by the board at this level shall be the last decision.

6. ከዚህ በሳይ በንዑስ አንቀጽ (5) ስር የሰፈረው ድንጋኔ ቢኖርም ቦርዱ በሰጠው ውሳኔ ሳይ መሠረታዊ የሕግ ስህተት አለ ብሎ ያመነ ጣንኛውም ወገን ቦርዱ ውሳኔውን ካሳለፈበት ቀን ጀምሮ በዘጠና(90) ተከታታይ ቀናት ውስጥ ቅሬታውን በጽሁፍ አዘጋጅቶ ለክልሱ ጠቅሳይ ፍርድ ቤት ሊያቀርብ ይችላል።

ክፍል አራት

ስለሙያ ነፃነትና ተጠያቂነት

18. ስለ *ጋ*ዜጠኞችና ቴክኒሻኖች *የሙያ* ነፃነትና ተጠያቂነት

- 1. ኮርፖሬሽት ይህንን አዋጅ ተከትሎ ወደፊት የሚያወጣው የአሠራር መመሪያ ሕንደተጠበቀ ሆኖ ጋዜጠኞች ሕና ቴክኒሻኖች ነፃና ገለልተኛ በመሆን ሥራቸውን በሙሉ ነፃነት ያከናውናሉ፡፡

6. Notwithstanding the provision stipulated under sub-article (5) hereabove, any party who claims that the decision of the Board has error of law, may appeal to the Regional Supreme Court in written within ninty (90) days upon receiving the decision of the Board.

PART FOUR PROFESSIONAL INDEPENDENCE AND ACCOUNTABILITY

18. Professional Independence and Accountability of Journalists and Technicians

- 1. Without prejudice to the procedural directive to be issued, following this proclamation, by the corporation, journalists and technicians shall implement their works being neutral in full freedom.
- Journalists and technicians shall not have personal accountability for damages caused while they implement their duties and responsibilities given to them in line with law.

- 3. በዚህ አንቀጽ ንኡስ አንቀጽ (2) ስር የስፈረው ድን*ጋጌ ጋ*ዜጠኞችና ቴክኒሻኖች በሥራ አፈፃፀምም ሆነ በሥነ-ምግባር ረገድ በሚታይባቸው ጉድስት በሕግ ከመጠየቅ አያድናቸውም።
- 4. በኮርፖሬሽኑ ጋዜጠኛ ወይም ቴክኒሻን በተሠራ ፕሮግራምና ሕትመት ውጤት ላይ ቅር የተሰኘ ማንኛውም ሰው ለኮርፖሬሽኑ ኃላፊዎች አቤቱታ የማቅረብ መብት አለው።
- 5. አቤቱታው የቀረበለት የሥራ ኃላፊም ጉዳዩን በአፋጣኝ አጣርቶ በወቅቱ ውሳኔ የመስጠት ግኤታ አለበት፡፡
- 6. አቤቱታ የቀረበስት ኃላፊ ጉዳዩን ለማጣራት አስፈላጊ ሆኖ ሲያገኘው አግባብ ያላቸውን ባለሙያዎች የሚያካትት አጣሪ ኮሚቴ ሲያቋቁም ይችላል።
- 7. አቤቱታውን የመረመረው የሥራ ኃላፊ የተሠራው ፕሮግራም ወይም ሕትመት ችግር ያለበት ሆኖ ያገኘው *እን*ደሆነ ይህንጉ በማስረጃ በ*ማሬጋገ*ጥና አግባብ ያለውን የሕግ ድንጋጌ በመጥቀስ እንዳይሰራጭ አማዶ፣ ተሰራጭቶ ከሆነም መረጃው በተሳሰፈበት የመገናኛ ዘርፍ ተመሳሳይ አምድ፣ ተመሳሳይ ቀንና ሰዓት አርማት ተ៕ው **እንዲሰጥ** በማድረግ ስኮር*ፓ*ሬሽታ ድረ-ገጽ ላይ ካወረደው በኋላ እንደችግሩ የክብደት ደረጃ ጋዜጠኛው ወይም ቴክኒሻኑ በደል ደረሰብኝ የሚሰውን ወገን ይቅርታ እንዲጠይቅ ወይም በኮርፖሬሽኑ ተአጣኒነትና መልካም ስም ላይ ጉዳት በሥነ-ምግባር ጥሰት ላስከተለው ክስ እንዲመሠረትበት ሲያደርግ ይችላል።

- 3. The provision stipulated under sub-article (2) of this article shall not guarantee journalists and technicians from legal accountability in their performance as well as decipline defects.
- 4. Any person who has grievance against the program and production of the corporation's journalists and technicians has the right to lodge complaint to heads of the corporation.
- 5. The head of work who has received the complaint has an obligation to give decision verifying the case as quick as possible.
- 6. The head that has received the complaint may form a committee, when it is found necessary, comprised of pertinent professionals to verify the case.
- 7. If the head of work who has considered the complaint finds that the production or the publication has a defect_ through concret evidence and mentioning pertinent legal provision, may cause the journalist or technician _as the level of the problem, ask an apology to the ill-treated party or make him to be charged against in discipline violation of the damage he caused on the corporation's trust and reputation after prohibiting from broadcasting, necessary correction to be given via similar column/program, date and time if the information is publicized and removing it from the corporation's web-site.

19. ስለ ፖለቲካ ገለልተኝነት

- 1. በኮር*ፖሬ*ሽት ውስጥ የሚያገለግል ማንኛውም *ጋ*ዜጠኛ ወይም ቴክኒሻን ድርጅት የፖለቲካ አባል *እንዳ*ይሆን፣ በፖለቲካዊ እንቅስቃሴዎች እንዳይሳተፍ፣ በሥራው የራሱን ላይ ፖለቲካዊ አመስካከት ሕንዳያንፀባርቅ ወይም በሴላ በማናቸውም የፇል **አ**ቋሙን መንገድ *እንዳያራ*ምድ ተከልክ<u>ኒ</u>ል።
- 2. በዚህ አንቀጽ ንኡስ አንቀጽ (1) ስር የተመሰከተው ድንጋጌ ቢኖርም ጋዜጠኞች፣ ቴክኒሻኖችም ሆኑ ሴሎች የኮርፖሬሽኑ ሥራተኞች በሙያ ማኅበር የመደራጀት መብታቸው የተጠበቀ ነው።

20.ስለ ሚዛናዊነት

የኮር*ፖ'ሬ*ሽት *ጋ*ዜጠኛ ወይም ቴክኒሻን የሚከተሱት ግኤታዎች ይኖሩበታል፡-

1. ከፍራቻ፣ ከአድልዎ፣ ወይም ከጥሳቻ ጥቅም በተለይም ከማለሰባዊና **ከወ**7ናዊ ወይም **ግ**ፊት ከሕዝብና ከሚዲያ አንዳች ሳያድርበት የመነጨ ተፅእኖ በሕግ መሠረት ተግባሩን የማከናወን፤

19. Political Neutrality

1. Any journalist or technician who serves in the corporation is prohibited from being political membership, participating in political activities, reflecting his own political attitude or reflecting personal stand in any other means.

2. Notwithstanding the provision stipulated under sub-article (1) of this Article, journalists, technicians as well as other employees of the corporation have the right to be organized in professional association.

20. Balancing

The corporation's journalist or technician shall have the following obligations:

1. Implementing his duties on the basis of law being free from any influence sourced from fear, partiality, enmity_especially personal or group interest or public or media pressure.

- 2. በዘንባው የሁሉንም ወንኖች ሐሳብ ሚዛናዊ በሆነ መልክ አካቶ የመሥራት፤
- 3. ምንጊዜም ቢሆን የግለሰቦችን ሰብአዊ መብትና ክብር የመጠበቅና የመደገፍ።

21. ተጠሪነት

- 1. የ*ጋ*ዜጠኞች የበሳይ *ኃ*ላፊ የኮር*ፖ* ሬሽኑ ዋና ሥራ አስፈጻሚ ነው።
- 2. በዚህ አንቀጽ ንኡስ አንቀጽ (1) ስር የሰራረው አጠቃሳይ ድን*ጋጌ* ቢኖርም እያንዳንዱ *ጋ*ዜጠኛ ወይም ቴክኒሻን ከርሱ ቀጥሎ ሳሰው የቅርብ ኃሳፊ ተጠሪ ይሆናል።

ክፍል አምስት

ልዩ ልዩ ድ*ንጋጌዎች*

22.ስለ ኮርፖሬሽት የበጀት ምንጭና አሥተዳዩሩ

1. የኮርፖሬሽኑ በጀት ከሚከተሉት ምንጮች የተወጣጣ ይሆናል፡-

- 2. Working in balance incorporating ideas of all parties in his reporting.
- 3. Always keeping and supporting individual's human rights.

21. Accountability

- 1. The top head of journalists is the chief executive officer of the corporation.
- 2. Notwithstanding the provision under subarticle (1) of this Article, every journalist or technician shall be accountable to his immediate head.

PART FIVE MISCELLANEOUS PROVISIONS

22. Budget Source and Administration of the Corporation

1. The budget of the corporation is comprised from the following sources:

- u) በክልሱ *መንግሥት የሚመ*ደብለት በጀት፤
- ሰ) በዚህ አዋጅ መሠረት ከሚሰጣቸው አንልግሎቶች የሚሰበስበው ክፍያ፤
- 2. በዚህ አንቀፅ ንዑስ አንቀፅ (1) ስር ከተዘረዘሩት ምንጮች የሚገኙት ገቢዎች በኮርፖሬሽኑ ሥም በሚከፌት የባንክ ሒሳብ ተቀማጭ ሆነው የኮርፖሬሽኑን ሥራዎች ለማከናወን ይውሳሉ።
- 3. የኮርፖሬሽኑ የሀብት አስተዳደርና አጠቃቀም ይህንን አዋጅ ለማስፈጸም በሚወጣ መመሪያ የሚፈፀም ይሆናል።

23.ስለ ሒሳብ መዛግብት

- 1. ኮር*ፖ*ሬሽት የተሟሉና ትክክለኛ የሆኑ የሒሳብ መዛግብትንና ሠነዶችን ይይዛል፣ ይጠብቃል።
- 2. የኮርፖሬሽ৮ ፋይናንስም ሆነ ንብረት-ነክ ሰነዶች በክልሉ ዋና ኦዲተር መሥሪያ ቤት ወይም ሕርሱ በሚሰይማቸው ኦዲተሮች በየጊዜው ይመረመራሉ፡፡

- A) The Budget allocated from the regional state;
- B) The Fee collected from its service in accordance with this proclamation;
- C) Other sources.
- 2. The revenues gained from sources listed under sub-article (1) of this Article shall be spent for implementing the corporation's works being deposited with Bank Account opened by the Name of the Corporation.
- The resource management and use of the corporation shall be determined by a directive issued to implement this proclamation.

23. Book of Accounts

- 1. The Corporation shall keep complete and accurate books of accounts.
- The books of accounts and documents related to finance as well as property of the Corporation shall be periodically audited by the Auditor General of the Region or auditors assigned by it.

24.የመተባበር ግኤታ

የኮርፖሬሽት ኃዜጠኞች እና ቴክኒሻኖች በዚህ አዋጅና በሌሎች ተዛማጅ ሕጎች የተሰጣቸውን ተማባርና ኃላፊነት በሚያከናውትበት ጊዜ ትብብር እንዲያደርግ የተጠየቀ ማንኛውም ሰው ከአቅም በላይ ያልሆነና በራሱ ላይ አንዳች ጉዳት የማያስከትልበት ሆኖ እስከተንኘ ድረስ የመተባበር ግዬታ አለበት።

25. የወንጀል ተጠያቂነት

1. *የኮርፖሬሽኑ ጋ*ዜጠኞችና ቴክኒሻኖች **ለ**ህዝብ ይረዳቸው መረጃ ስማድረስ ዘንድ ምክንያት የሚያቀርቡስትን ጥያቄ ያለበቂ ለመመለስ ፈቃደኛ ሆኖ ያልተገኘ ማንኛውም ハリフとホ የወንጀል ሰው ሕፃ የበለጠ የሚያስቀጣው ካልሆነ በስተቀር ከአንድ ዓመት በማይበልጥ ቀላል እስራት ወይም ከብር 3000 (ሶስት ሺህ ብር) በማይበልጥ የገንዘብ መቀጮ ይቀጣል።

24. Obligation to Cooperation

Whoever requested to cooperate with the Corporation Journalists and Technicians in the execution of their duties and responsibilities vested to them in this proclamation and other related laws; shall have an obligation to cooperate unless beyond his capacity and cause danger against him.

25. Criminal Liability

1. Whoever found to be unwilling, without sufficient ground, to respond questions presented by the corporation's journalists and technicians to inform the public; shall be punished with simple imprisonment not exceeding one year or fine not exceeding Birr 3000 (three thousand birr) unlness the Criminal Law of the Country fines him more.

- 2. የኮርፖሬሽት ኃዜጠኞችና ቴክኒሻኖች ሥራቸውን በነፃነት እንዳያከናውት ጣልቃ
 ገብቶ ያሰናከለ ማንኛውም ሰው በወንጀል
 ሕጉ የበለጠ የሚያስቀጣው ካልሆነ
 በስተቀር ከአንድ ዓመት በማያንስና
 ከአምስት ዓመት በማይበልጥ ጽጉ እስራት
 ይቀጣል፡፡
- *ማን*ኛውም የኮር*ፖሬ*ሽኑ *ጋ*ዜጠኛ ወይም 3. ቴክኒሻን በዚህ አዋጅ አንቀፅ 19 አንቀጽ (1) ስር የተመለከተውን ክልከላ በመተሳሰፍ ከስራው *ጋር* በተያያዘ የፖለቲካ ወገንተኝነትን ያንፀባረቀ ወይም ስለዚሁ *ጉዳ*ይ በ**ግል የ**ጣሕበራዊ *መገ*ናኛው ላይ ወይም አንቂነት ከጻፌ የማሕበረ-ሰብ ተግባር ካከናወነ በወንጀል ሕጉ የበስጠ የሚያስቀጣዉ ካልሆነ በስተቀር ከአንድ አመት በማያንስና ከሶስት አመት በማይበልጥ አስራት ይቀጣል።

26. ስለተሻሩና ተፈጻሚነት ስለማይኖራቸው ሕጎች

- 1. የሚከተሉት ሕጎች በዚህ አዋጅ ተሽረዋል፡-
 - ሀ) የተሻሻለው የአማራ ብዙ*ኃን መገ*ናኛ ድርጅት ማቋቋሚያ አዋጅ ቁጥር 88/1995 ዓ.ም ፤
 - ስ) የተሻሻለው የአማራ ክልል ብዙ*ኃን መገ*ናና ድርጅት ማቋቋሚያ አዋጅ ማሻሻያ አዋጅ ቁጥር 200/2005 ዓ.ም።

- 2. Whoever becomes an obstacle, interfering the corporation's journalists and tecnicians from exercising their duties freely; shall be punished in rigourous imprisonment not less than one year and not exceeding five years unless the criminal law punishes him more.
- 3. Any journalist or technician of the corporation shall be punished for not less than one year and not exceeding three years, unless the criminal law punishes him more, if he reflects political side or if he writes about this in his personal social media or performs activism_ violating the prohibition indicated under sub-article (1) of Article 19 in this proclamation.

26. Repealed and Inapplicable Laws

- 1. The following laws are repealed with this proclamation:
 - A) The Revised Amhara Mass Media Agency Establishment proclamation Number 88/2003,
 - B) The Amhara Region Mass Media Agency Establishment Ammendment proclamation Number 200/2013.

2. ይህንን አዋጅ የሚቃረን ማናቸውም ሕግ፣ ደንብ፣ መመሪያ ወይም የተሰመደ አሠራር በዚህ አዋጅ ውስጥ በተሸፈኑት ጉዳዮች ላይ ተፈጻሚነት አይኖረውም።

27. ደንብ የማውጣት ሥልጣን

የክልሱ መስተዳድር ምክር ቤት ለዚህ አዋጅ ሙሱ ተፈጻሚነት የሚያስፈልጉትን ደንቦች ሲያወጣ ይችላል።

28. መመሪያ የማውጣት ሥልጣን

ይህንን አዋጅና በአዋጁ መሰረት የሚወጡትን ደንቦች ለማስፈጸም የሚያስፈልጉትን መመሪያዎች ቦርዱ ሊያወጣ ይችላል ፡፡

29. አዋጁ የሚጸናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከ<mark>ፀደ</mark>ቀበት ከመ*ጋ*ቢት 04 ቀን 2013 ዓ.ም ጀምሮ የጸና ይሆናል።

ባሕር ዳር መ*ጋ*ቢት 4 ቀን፡ 2013 ዓ.ም አንኘሁ ተሻንር የአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት ፕሬዚደንት 2. Any law, regulation, directive or customary practice inconsistent with this proclamation, may not apply on matters provided thereof.

27. Power to Issue Regulation

The Regional Government Council may issue regulations necessary to fully implement this proclamation.

28. Power to Issue Directive

The Board may issue directives to implement this proclamation and regulations to be issued following this proclamation.

29. Effective Date of the proclamation

This proclamation shall enter into force since the date of its Ratification 13th March, 2021.

Done at Bahir Dar,
This 13th Day of March, 2021.
Agegnehu Teshager
The Amhara National Regional State President.